

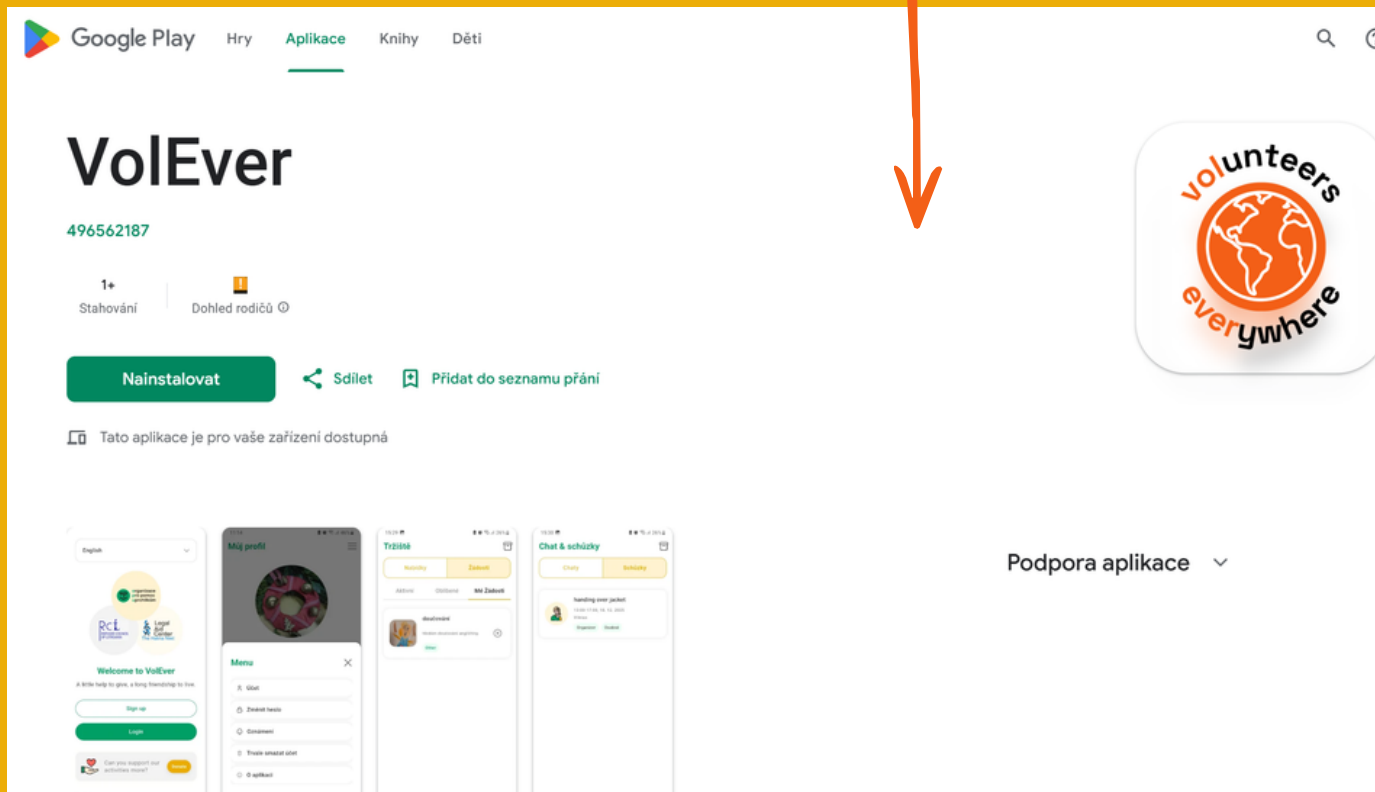
Uživatelský manuál mobilní aplikace VolEver pro dobrovolníky



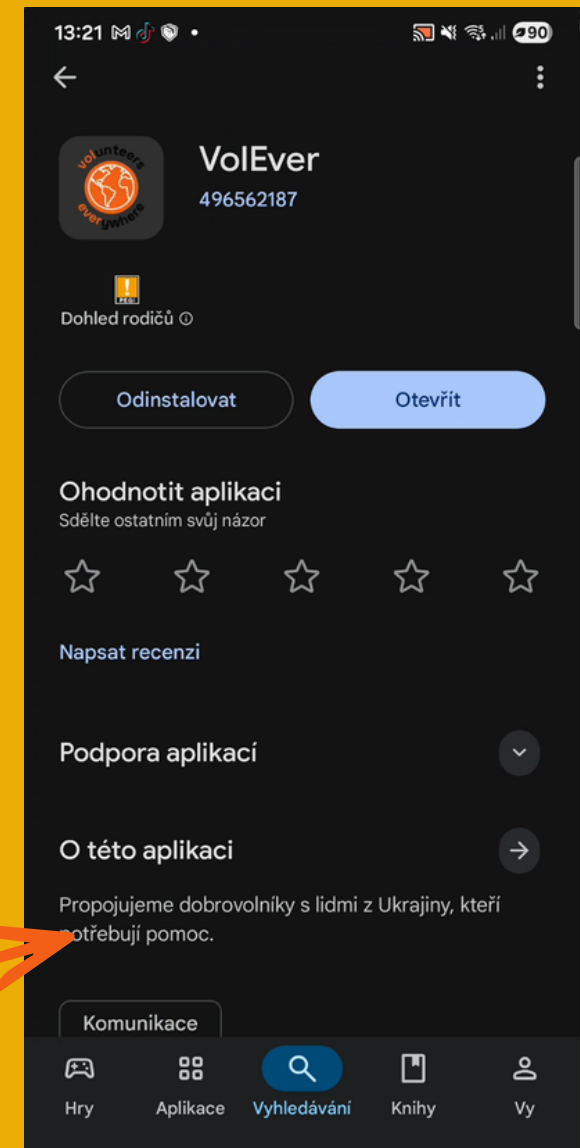
Stažení aplikace v Google Play nebo Apple Store

Aplikaci v Google Play najdete pod názvem VolEver. Aplikace je určená pro mobilní zařízení.

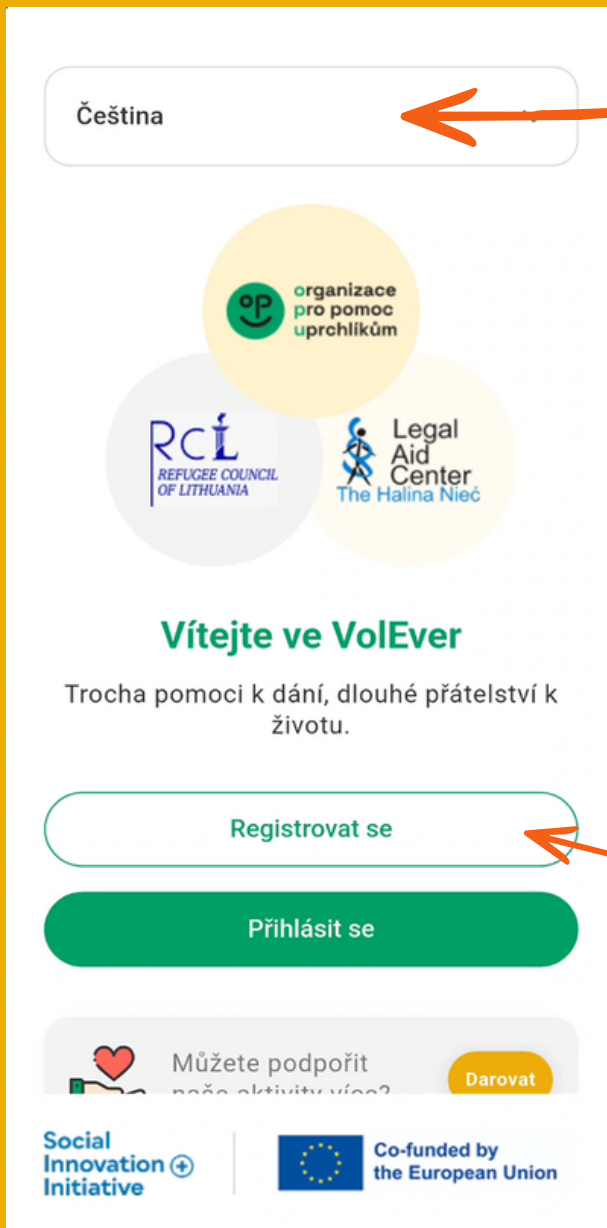
Zobrazení ve webovém prohlížeči



Zobrazení v Google Play v mobilu

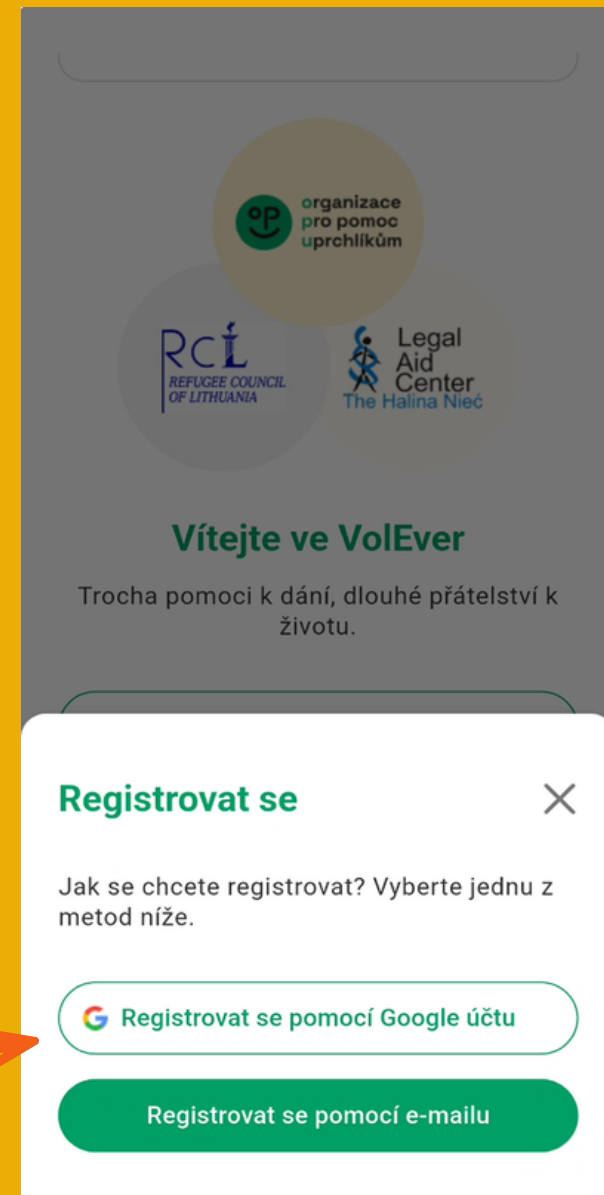


Instalace aplikace

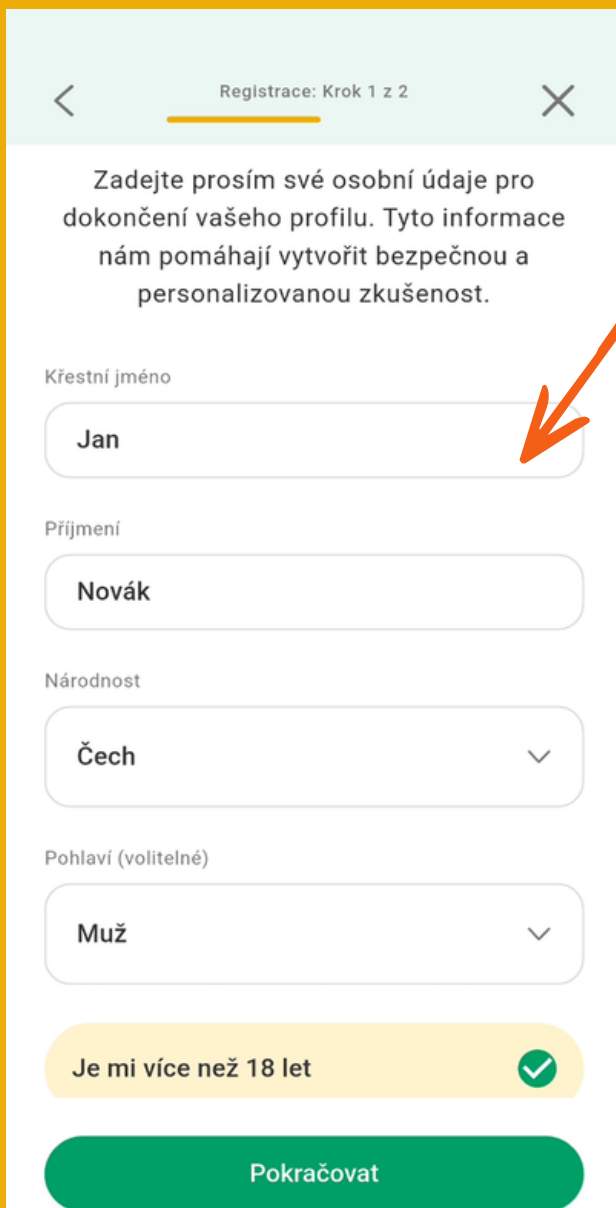


Po instalaci aplikace v mobilním zařízení je nutné nejprve v horní části obrazovky **vybrat jazyk**, ve kterém chcete, aby aplikace byla.

Poté je nutné se **registrovat**, což lze udělat buď pomocí již existujícího **Google účtu** nebo pomocí jakéhokoliv **emailu**.



Základní registrace v aplikaci



Registrace: Krok 1 z 2

Zadejte prosím své osobní údaje pro dokončení vašeho profilu. Tyto informace nám pomáhají vytvořit bezpečnou a personalizovanou zkušenost.

Křestní jméno

Jan

Příjmení

Novák

Národnost

Čech

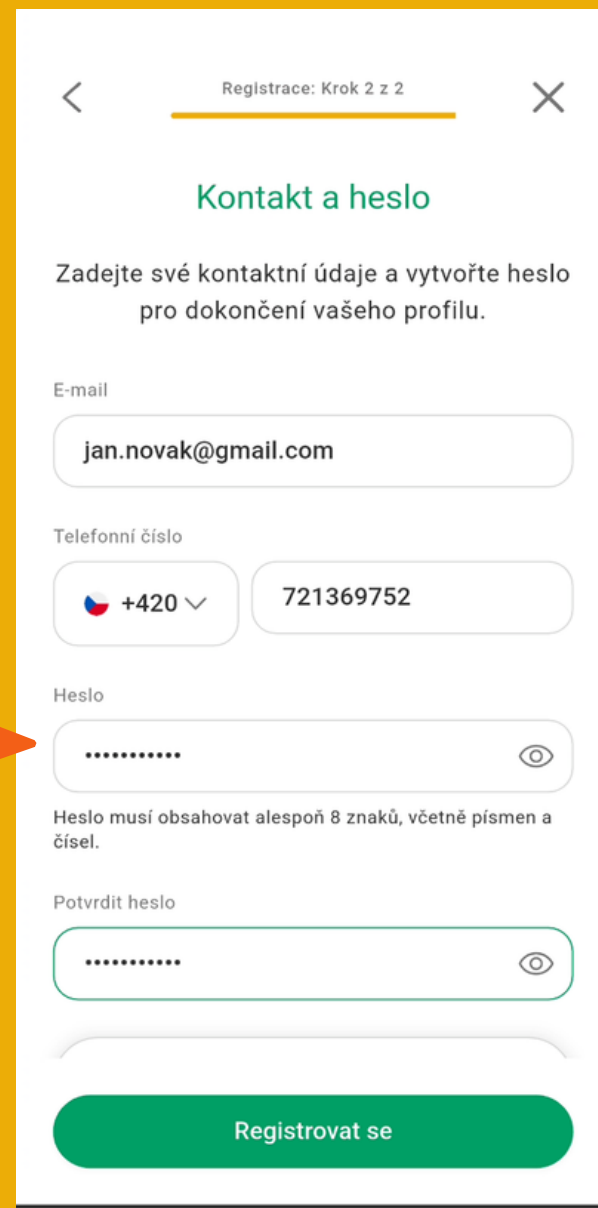
Pohlaví (volitelné)

Muž

Je mi více než 18 let

Pokračovat

V prvním kroku registrace je nutné uvést své **osobní údaje** k vytvoření profilu. Je třeba uvést jméno, příjmení, vaši národnost, pohlaví a zaškrtnout, že je vám více než 18 let.



Registrace: Krok 2 z 2

Kontakt a heslo

Zadejte své kontaktní údaje a vytvořte heslo pro dokončení vašeho profilu.

E-mail

jan.novak@gmail.com

Telefonní číslo

+420 721369752

Heslo

Heslo musí obsahovat alespoň 8 znaků, včetně písmen a čísel.

Potvrdit heslo

Registrovat se

V druhém kroku registrace doplníte **email**, své **telefonní číslo** a vytvoříte si silné **heslo**, které se musí skládat z alespoň 8 znaků, včetně písmen a čísel.

Základní registrace v aplikaci - dokončení

Registrace: Krok 2 z 2

E-mail
jan.novak@gmail.com

Telefonní číslo
+420 721369752

Heslo
.....

Heslo musí obsahovat alespoň 8 znaků, včetně písmen a čísel.

Potvrdit heslo
.....

Souhlasím s **Podmínkami účasti** ✓

Souhlasím se **Zásadami ochrany osobních údajů** ✓

Registrovat se

Na konci stránky je nutné souhlasit s Podmínkami účasti a Zásadami ochrany osobních údajů.

Všechny tyto podmínky si předem důkladně přečtete a seznámte se s nimi.

Kromě Podmínek účasti a Zásad ochrany osobních údajů naleznete i **Etický kodex**, který také velmi doporučujeme předem prostudovat.

Registrace: Krok 1 z 7

Osobní informace

Kodex chování

Etický kodex pro uživatele mobilní aplikace VoEver

Tento **Kodex chování** se vztahuje na všechny uživatele aplikace VoEver – jak dobrovolníky, tak příjemce podpory. Vychází ze společných hodnot respektu, bezpečí, důvěrnosti a vzájemné podpory. Používáním aplikace vyjadřujete souhlas s dodržováním těchto zásad během účasti v programu.

1. Respekt a důstojnost

- Chovejte se s respektem ke všem osobám bez ohledu na jejich původ, jazyk, náboženské vyznání, gender či přesvědčení.
- Respektujte čas druhých, jejich osobní hranice a potřebu soukromí, klidu či osobního prostoru – při osobním setkání i v online komunikaci.
- Používejte zdvořilý a inkluzivní jazyk ve všech formách komunikace.

2. Nediskriminace a rovný přístup

- Všichni uživatelé mají právo na rovný přístup

Registrace v aplikaci - 1. a 2. krok

Registrace: Krok 1 z 7

Jaký typ podpory tě zajímá?

Vyberte prosím roli, která vám nejlépe vyhovuje. To nám pomůže přizpůsobit zážitek vašim potřebám.

 **Hledám pomoc**
I am looking for assistance

 **Nabízím pomoc** ✓
I am offering assistance

Pokračovat

Potvrzení

Pokud se do aplikace hlásíte jako **dobrovolník / dobrovolnice**, je nutné v tomto bodě registrace zaškrtnout políčko: **Nabízím pomoc.**

V kroku č. 2 vyberete, **jakými jazyky mluvíte** a současně kliknutím na daný jazyk nastavíte i jazykovou úroveň u daného jazyka, konkrétně v kategoriích: Mluvení a poslech a Čtení a psaní.

Registrace: Krok 2 z 7

Kterými jazyky mluvíte?

Vyberte jeden nebo více jazyků.

Anglicky →

Ukrajinsky →

Česky →

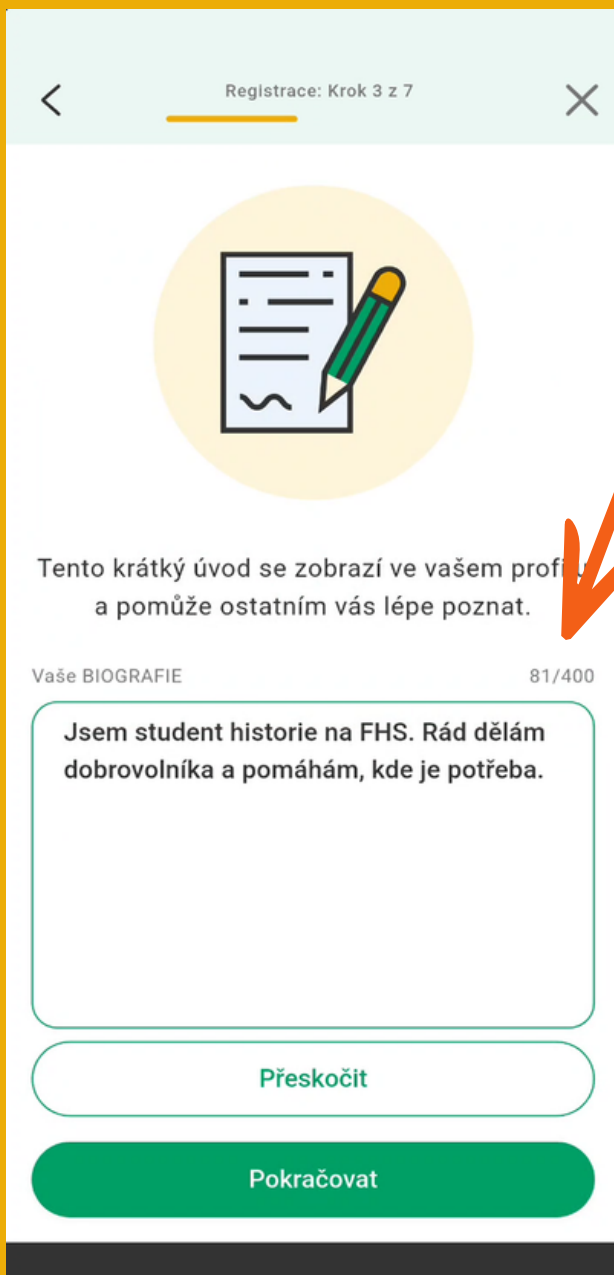
Litevsky →

Polsky →

Rusky →

Pokračovat

Registrace v aplikaci - 3. a 4. krok



Registrace: Krok 3 z 7

Tento krátký úvod se zobrazí ve vašem profilu a pomůže ostatním vás lépe poznat.

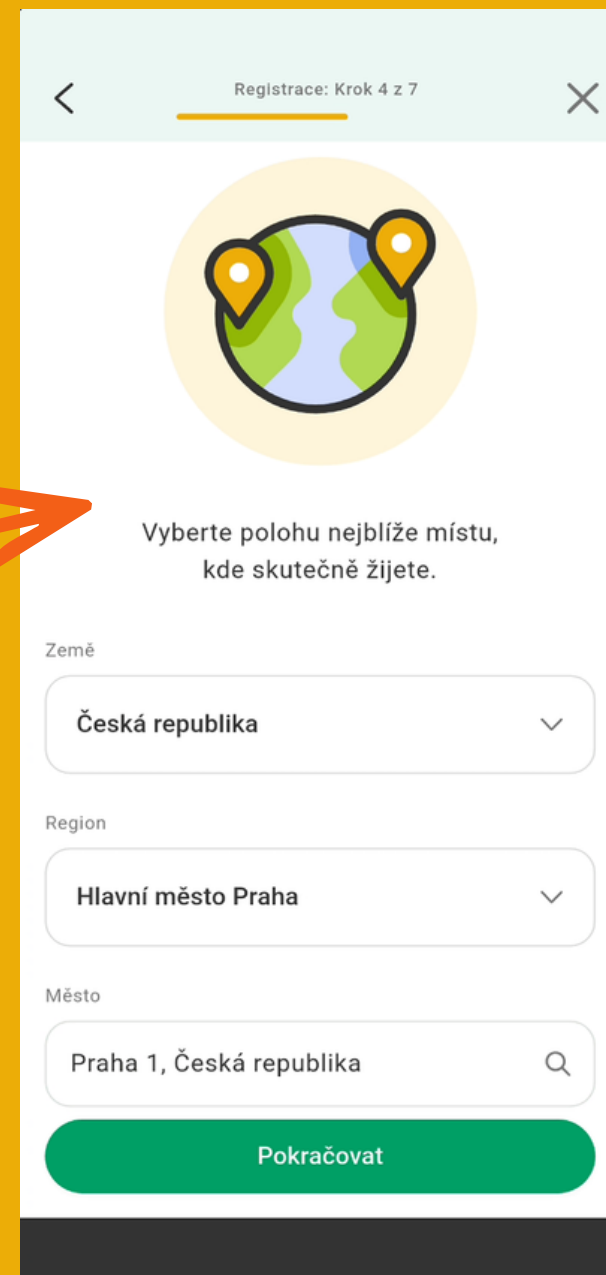
Vaše BIOGRAFIE 81/400

Jsem student historie na FHS. Rád dělám dobrovolníka a pomáhám, kde je potřeba.

Přeskočit

Pokračovat

V kroku č. 3 se můžete dalším uživatelům aplikace **představit**. Tento krok není povinný, ale doporučujeme ho vyplnit a představit se tak ostatním.



Registrace: Krok 4 z 7

Vyberte polohu nejbližší místu, kde skutečně žijete.

Země

Česká republika

Region

Hlavní město Praha

Město

Praha 1, Česká republika

Pokračovat

V kroku č. 4 zvolíte svou **polohu, kde žijete**. Nejprve zvolíte zemi, v jaké nabízíte pomoc, poté region (kraj) a důležitý je i okres. Pomůže to potom ve filtrování poptávek pomoci a usnadní propojení s poptávkami pomoci.

Registrace v aplikaci - 5. a 6. krok

< Registrace: Krok 5 z 7 >

Přidejte svou profilovou fotografii



Nahrajte fotografii, aby vás ostatní mohli snadněji rozpoznat. Ta se zobrazí ve vašem profilu a v chatech.

Přeskočit

Nahrát fotografii

V kroku č. 5 můžete přidat svou **profilovou fotografii**. Tento krok není povinný, ale doporučujeme ho, aby vás ostatní mohli snadno při osobním setkání rozpoznat a s fotkou budete působit důvěryhodněji.

V kroku č. 6 zaškrtnete, jaké typy pomoci vás zajímají? **Jakou pomoc byste chtěl/a jako dobrovolník nabídnout?** Můžete zvolit i více typů. V tomto bodě registrace to není nijak závazné, jen se vám poté budou zobrazovat žádosti o pomoc právě v těchto kategoriích.

< Registrace: Krok 6 z 7 >

Jaké typy pomoci tě zajímají?

Vyberte jeden nebo více typů pomoci.

Vybrat vše Zrušit výběr všeho

-  **Doprovod**
Podpora při jednání s úřady, školami, lékaři, kulturními akcemi, hledání práce atd.
-  **Materiální pomoc**
Poskytování jídla, oblečení, základních potřeb a školních pomůcek.
-  **Mentoring**
Dlouhodobá podpora prostřednictvím jazyka, orientace, společných aktivit, doučování
-  **Online pomoc**
Online pomoc s kariérou, jazykem, studiem a osobní motivací

Pokračovat

Registrace v aplikaci - 6. krok

Registrace: Krok 6 z 7

Job search and employment support

Telefonní číslo je vyžadováno!



Pro tento typ podpory musíte poskytnout své telefonní číslo.

+420 ▾ Zadejte své telefonní...

Současné heslo

Zadejte své současné heslo

Některé typy pomoci vyžadují **ověření** pomocí telefonního čísla a hesla.

Ozve se vám administrátor z OPU a až poté, co bude váš účet ověřený, se vaše nabídka pomoci zobrazí veřejně.

Naopak jiné druhy pomoci ověření pomocí telefonního čísla nevyžadují.

Registrace: Krok 6 z 7

Doprovod
 Podpora při jednání s úřady, školami, lékaři, kulturními akcemi, hledání práce atd. ☐

Materiální pomoc
 Poskytování jídla, oblečení, základních potřeb a školních pomůcek. ☒

Mentoring
 Dlouhodobá podpora prostřednictvím jazyka, orientace, společných aktivit, doučování ☐

Online pomoc
 Online pomoc s kariérou, jazykem, studiem a osobní motivací ☒

Ostatní
 Pomoc se stěhováním, drobnými opravami, technickou podporou a další příležitostnou podporou. ☒

Pokračovat

Registrace v aplikaci - 7. krok



< Registrace: Krok 7 z 7 X

Oznámení

Vyberte, která oznámení chcete v aplikaci přijímat.

Tržiště
Aktualizace o nových nabídkách a žádostech.

Chaty
Oznámení o nových zprávách a odpovědích.

Schůzky
Připomínky a aktualizace o naplánovaných schůzkách.

Systém
Důležité aktualizace o vašem účtu a aplikaci.

Přeskočit a pokračovat

V posledním 7. bodu registrace si vyberete a udělíte aplikaci **oprávnění ohledně oznámení**, která chcete, aby vám aplikace zobrazovala na vašem mobilním zařízení.

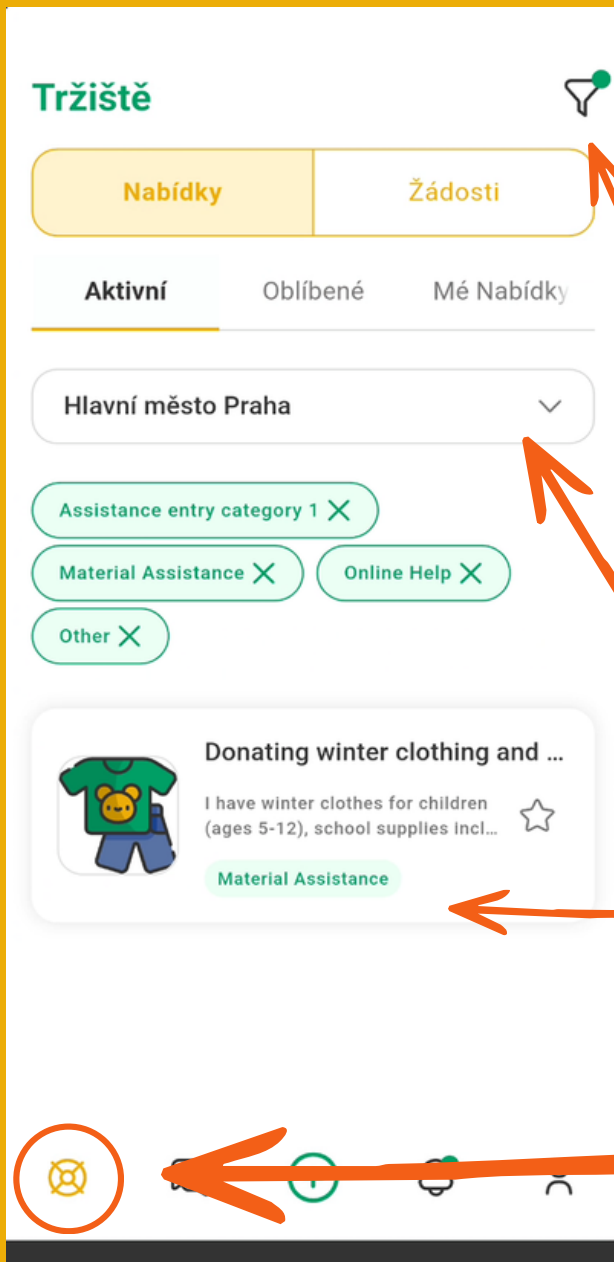
Hurá! Zvládli jste úspěšně registraci v aplikaci a nyní už jen počkáte na ověření z naší strany, které bude po telefonu nebo emailu s návrhem online schůzky. Zpravidla proběhne do 3 pracovních dnů. Po ověření se můžete pustit do vytváření nabídek pomocí a aktivního zapojení do dobrovolnictví!

Registrace dokončena!

Očekávejte hovor nebo e-mail od našeho týmu během 3 pracovních dnů.

Pokračovat

Prostředí aplikace - Nabídky a žádosti / Tržiště



Nyní si spolu projdeme celým prostředím aplikace, abyste věděl/a, co a jak. Pokaždé když aplikaci spustíte, objeví se vám tzv. **Tržiště**, což je virtuální prostor, kde uvidíte jednak nabídky ostatních dobrovolníků, ale i žádosti o pomoc od ukrajinských uprchlíků.

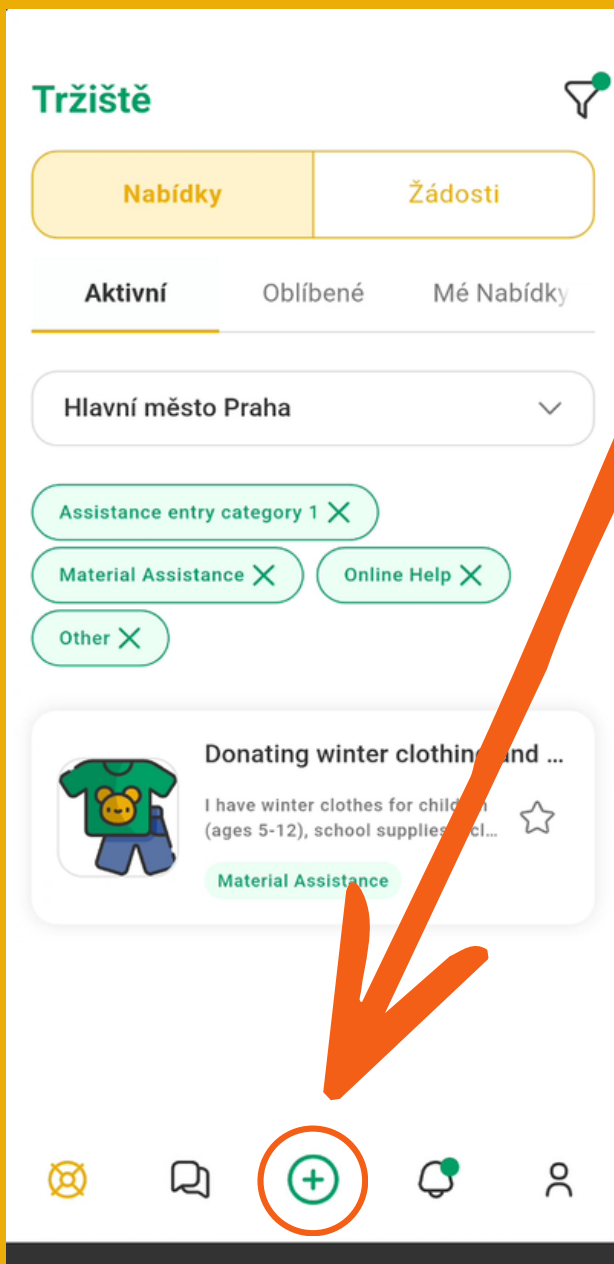
Pomocí filtru můžete filtrovat jaké typy nabídek/žádostí chcete vidět. Měl/a byste ve filtru zaškrtnout ty typy pomoci, které jsou pro vás relevantní (tzn. pokud nabízíte materiální pomoc, zaškrtnete materiální pomoc a zobrazí se vám pouze nabídky/žádosti po materiální pomoci).

Zde můžete nabídky i žádosti **filtrovat podle regionů** (krajů).

V této části stránky uvidíte konkrétní **nabídky / žádosti pomoci**.

Tržiště má dole na spodní liště **tvar terče** a je to hned první ikona. Kdykoliv se sem v aplikaci můžete vrátit.

Prostředí aplikace - Vytvořit novou nabídku

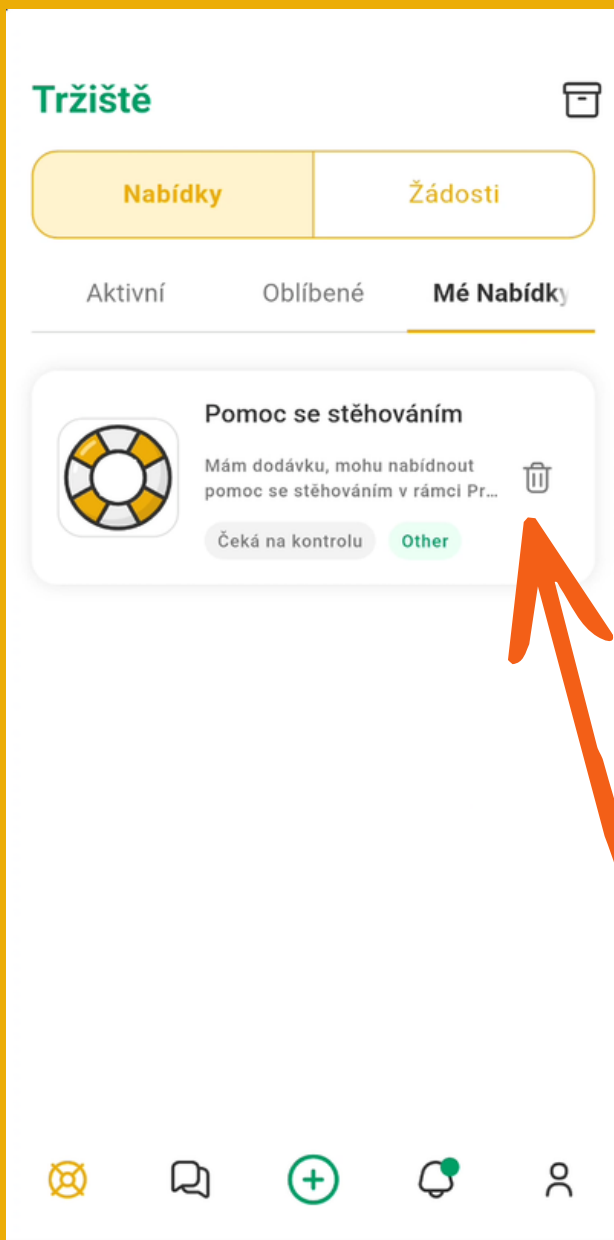


Novou nabídku pomoci vytvoříte prostřednictvím **zeleného tlačítka + v kolečku**. Otevře se vám nové okno, kde vyplníte jednotlivé položky. Je nutné je vyplnit všechny, jinak vám aplikace nedovolí nabídku vytvořit.

Velmi důležité je vyplnit i položku **popis**, kde co nejlépe definujete vaši nabídku.

Popište co konkrétně nabízíte, v jakém rozsahu a časových možnostech. Pokud např. nabízíte materiální pomoc nebo stěhování i mimo vámi uvedený region, napište to do popisu nabídky.

Prostředí aplikace - Vytvořit novou nabídku



Poté co vytvoříte novou nabídku, zatím jí vidíte jen vy. Je nutné vyčkat na ověření nabídky.

U každé vytvořené nabídky máte šedou barvou znázorněný status nabídky. V tomto případě je zde uvedeno: **“čeká na kontrolu”**. To znamená, že než se nabídka pomocí zobrazí veřejně v aplikaci, je nutné, aby ji administrátor aplikace z OPU schválil.

Po schválení nabídky, status u nabídky “čeká na kontrolu” zmizí a nabídka se zobrazí veřejně. Nic nebrání propojení s potřebnými ukrajinskými uprchlíky.

V záložce **Mé nabídky** se můžete podívat na všechny nabídky, které jste kdy vytvořil/a.

Svou nabídku pomocí je možné editovat tím, že na ní kliknete a dále pokračujete tlačítkem **“upravit”**.

Nabídku můžete kdykoliv **smazat** pomocí ikony popelnice vpravo.

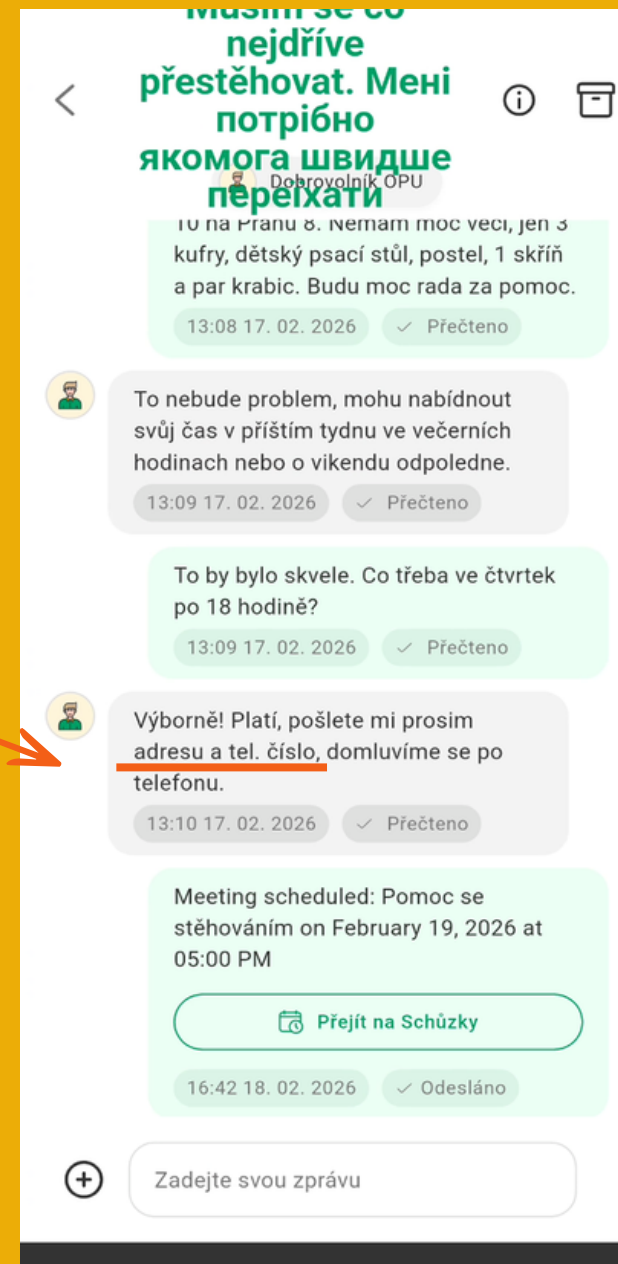
Prostředí aplikace - Chat & schůzky



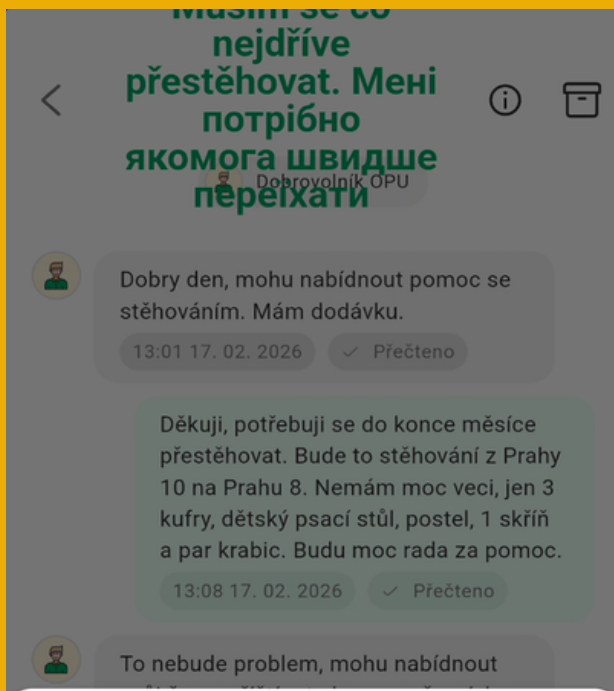
Druhou záložkou jsou **chat & schůzky**. Je to jediný nástroj komunikace v aplikaci, kde si můžete psát s žadateli o pomoc a domlouvat se na detailech pomoci i schůzkách.

Dávejte pozor na to, jaké citlivé a osobní údaje v chatu sdílíte. Doporučujeme vám sdílet jen informace a údaje nutné pro komunikaci s žadatelem o pomoc, např. telefonní číslo nebo adresa (pro účely předání materiální pomoci).

Chat & schůzky má dole na spodní liště **tvář dvou chatovacích bublin** a je to druhá ikona zleva. Kdykoliv se sem v aplikaci můžete vrátit.



Prostředí aplikace - Chat & schůzky



Vyberte možnost

Co chcete udělat?



Naplánovat schůzku



Nahrát obrázek

V chatu je možné pomocí znaménka + ve spodní části stránky i buď poslat do chatu nějaký obrázek nebo **naplánovat schůzku**.

Možnost naplánovat **schůzku** využijte, pokud se budete chtít s žadatelem o pomoc domluvit na setkání (i online).

V jednotlivých polích je možné nastavit detaily schůzky: datum, čas a pokud to v nastavení aplikace povolíte, přijde vám i notifikace, která vám schůzku připomene.

A screenshot of the "Naplánovat schůzku" (Schedule meeting) form. At the top, there's a title "Naplánovat schůzku" and a close button. Below it are two tabs: "Osobně" (In person) and "Online". The form has several fields: "Název schůzky" (Meeting name) with a value "Pomoc se stěhováním" and a character count "20/60"; "Čas" (Time) with a value "18:00" and a clock icon; "Doba trvání" (Duration) with a value "2 hodiny" and a dropdown arrow; "Datum" (Date) with a value "19.2.2026" and a calendar icon; "Místo" (Location) with a value "Praha 10". At the bottom is a large green button labeled "Naplánovat a odeslat pozvánku". A red arrow points from the text in the middle of the slide to the "Osobně" tab.

Prostředí aplikace - Jak reagovat na Žádost?



V horní části stránky Tržiště vidíte nejen nabídky pomoci, ale také **žádosti** ze strany ukrajinských uprchlíků.

Pokud na nějakou žádost chcete reagovat, je nutné na ni kliknout, pročíst si detaily žádosti a pokud vyhodnotíte, že chcete nabídnout pomoc, můžete začít chat.

V tento moment opět čekáte na ověření ze strany OPU.

Oznámení o schválení propojení s ukrajinským uprchlíkem vám přijde jako notifikace. Poté můžete navázat s žadatelem kontakt pomocí chatu.



Prostředí aplikace - Jazyk žádostí o pomoc



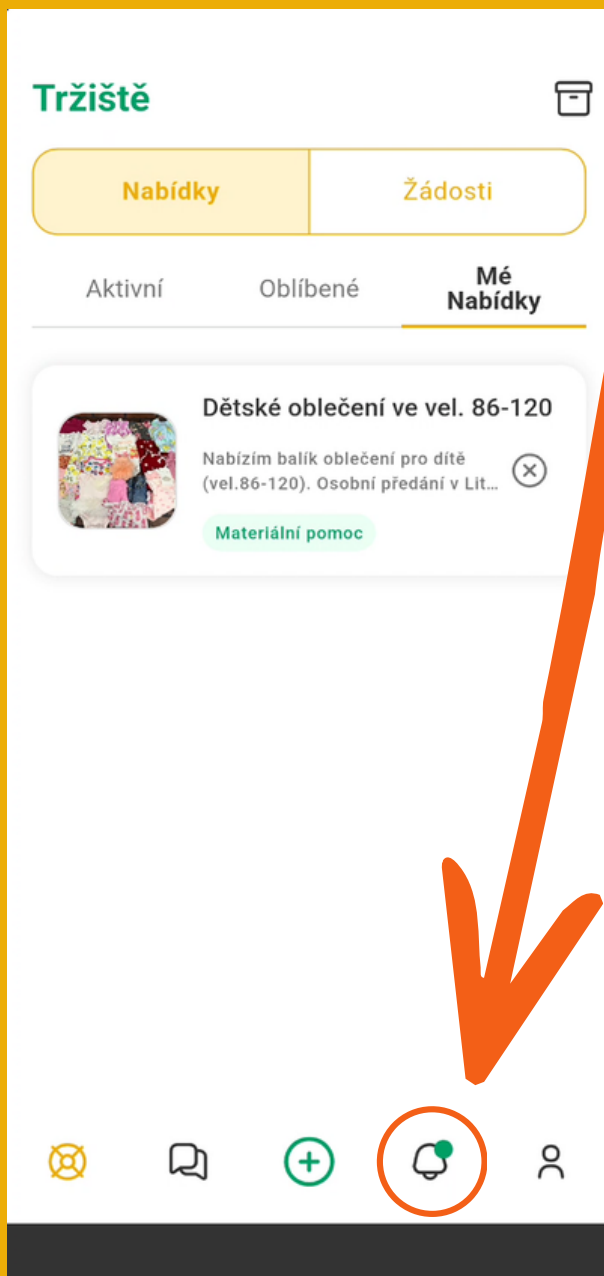
Bohužel aplikace nemá integrovaný žádný automatický překladač, takže se vám může stát, že narazíte na žádosti ze strany ukrajinských uprchlíků, které jsou **v ukrajinském jazyce**. Snažíme se, aby komunikační jazyk aplikace byla čeština, ale je možné, že někteří ukrajinští uprchlíci ještě nemluví dostatečně dobře česky nebo se necítí jistě v používání češtiny. Mezi Ukrajinci jsou také lidé (zejm. staršího věku), kteří se ve škole neučili anglicky, takže používání latinky jim není blízké.

Administrátoři OPU se budou snažit každou žádost, která je v ukrajinském jazyce přeložit do češtiny (minimálně její nadpis), ale může se stát, že popis žádosti bude ukrajinsky. V takovém případě prosíme o shovívavost a využití překladačů - např. [Deeplu](#), který je pro uživatele zdarma.

Stejně tak se může stát, že komunikace v rámci chatu bude z vaší strany česky a ze strany žadatele o pomoc ukrajinsky. **Nenechte se tím prosím odradit.** Věříme, že při troše snahy pomocí překladače se nakonec domluvíte.

Děkujeme vám za empatii vůči lidem, kteří jsou v Česku krátce nebo mají různé jiné důvody, proč je pro ně komunikace v českém jazyce složitá.

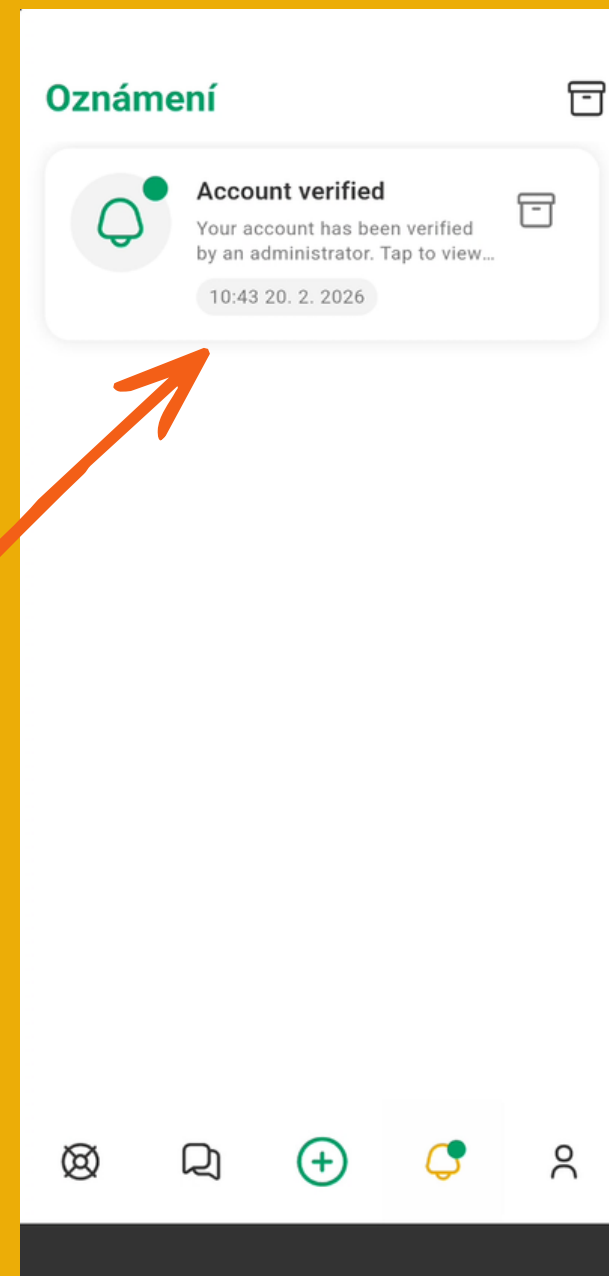
Prostředí aplikace - Oznámení



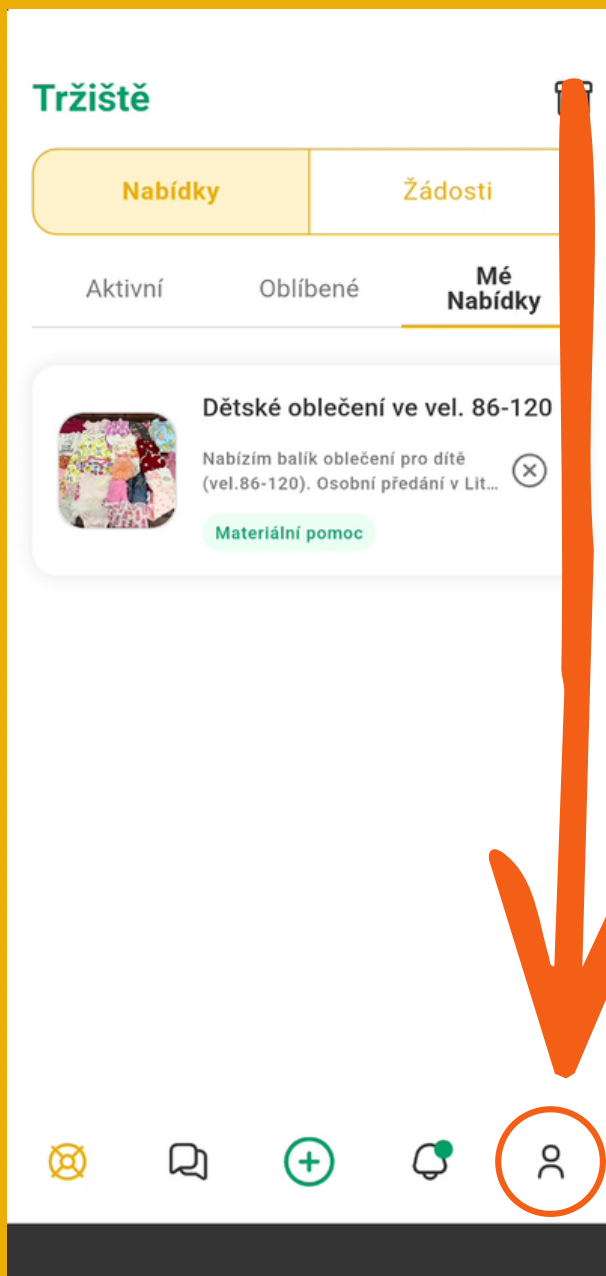
Symbolem zvonečku jsou na spodní liště aplikace znázorněna **Oznámení**.

Při kliknutí na tuto ikonu se vám otevře nové okno, kde uvidíte poslední oznámení týkající se vašeho účtu, nabídek pomoci apod.

Zde např. vidíte oznámení o tom, že účet byl ověřen, a tak můžete vkládat nabídky pomoci.



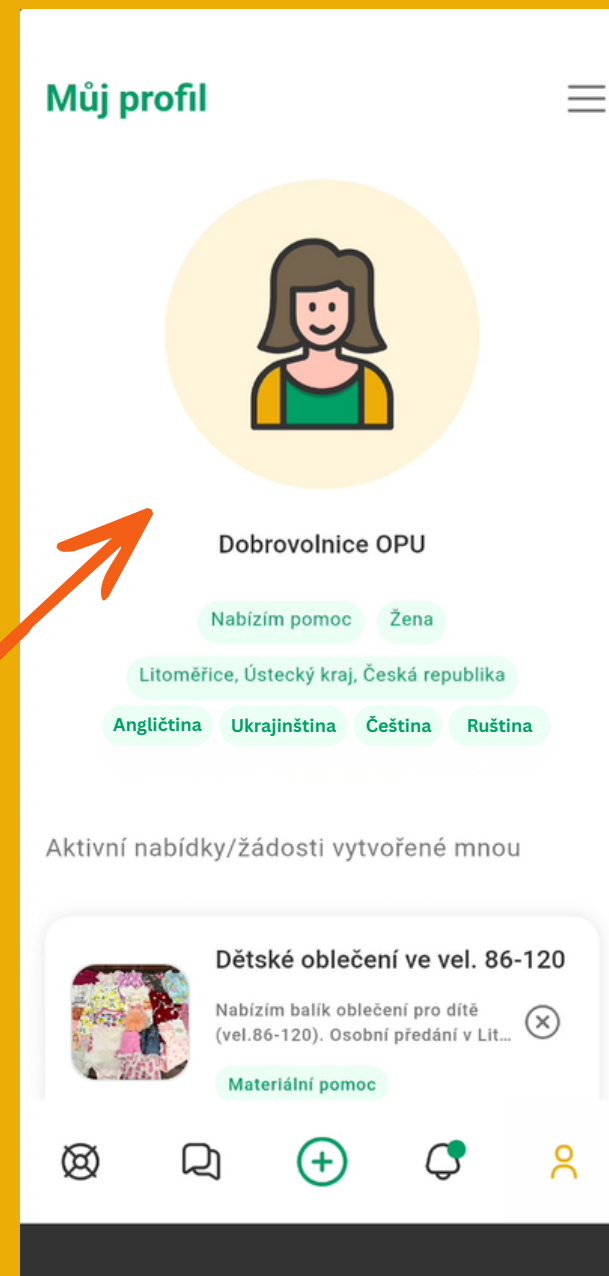
Prostředí aplikace - **Můj profil**



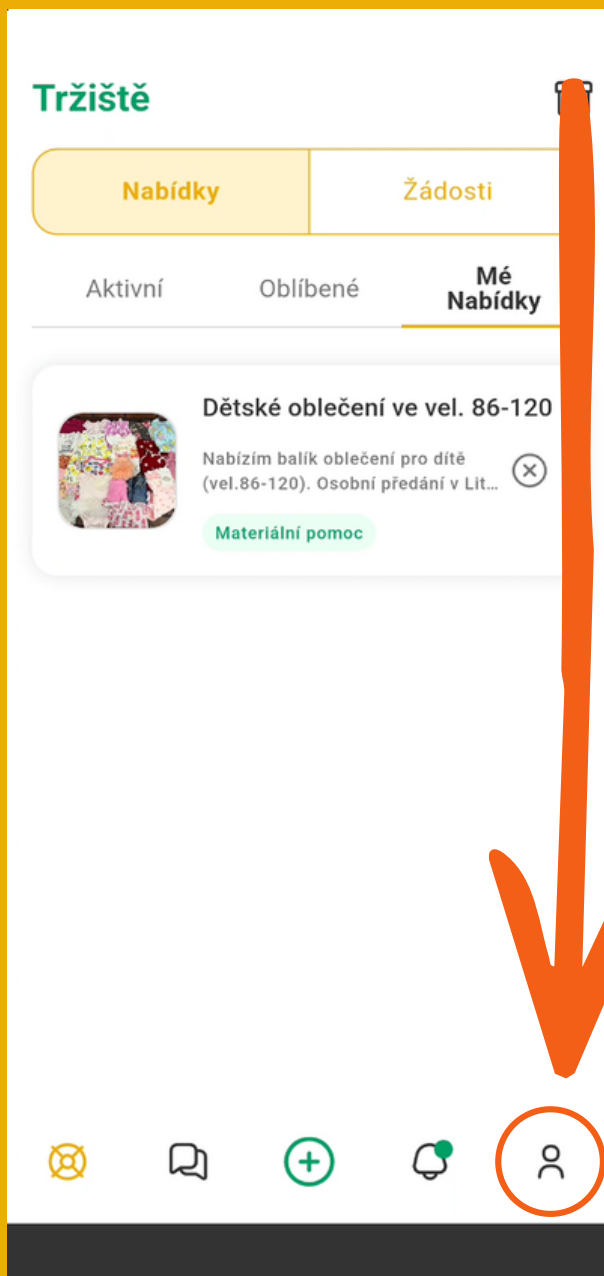
Poslední ikonou na spodní liště je ikona panáčka, která symbolizuje **Můj profil**.

Při kliknutí se vám otevře nové okno, kde uvidíte informace o vašem profilu (foto, jméno, jaké druhy pomoci nabízíte, místo kde žijete a také jazyky kterými mluvíte). To vše jste zadal/a při registraci.

Současně zde také vidíte vaše aktivní nabídky pomoci.



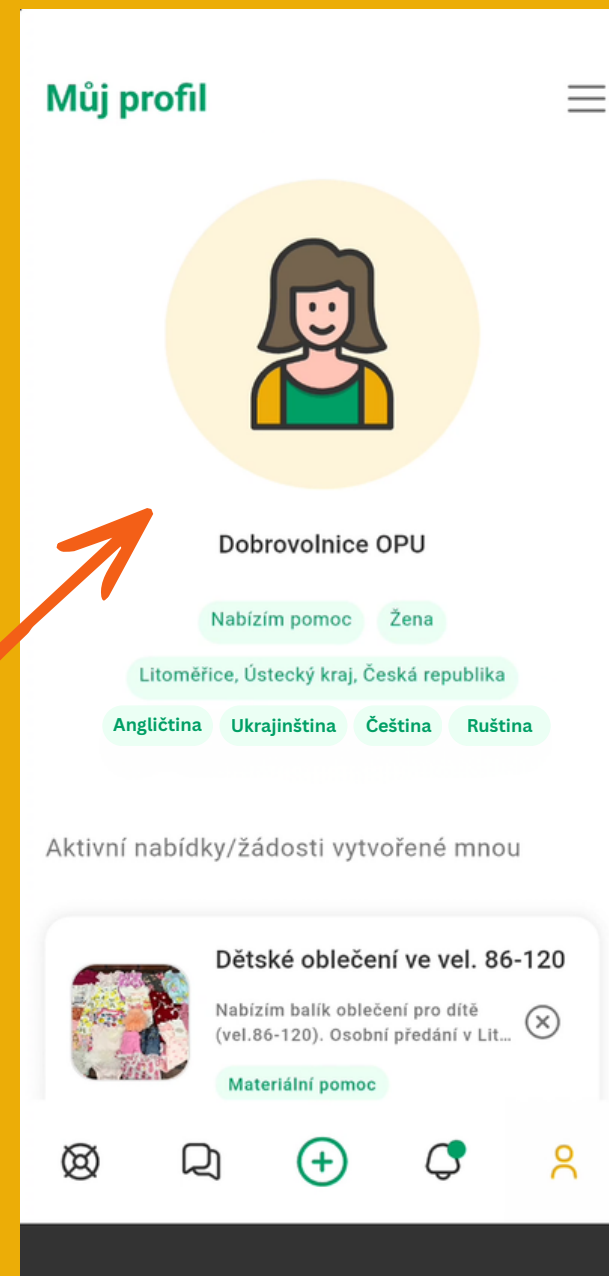
Prostředí aplikace - **Můj profil**



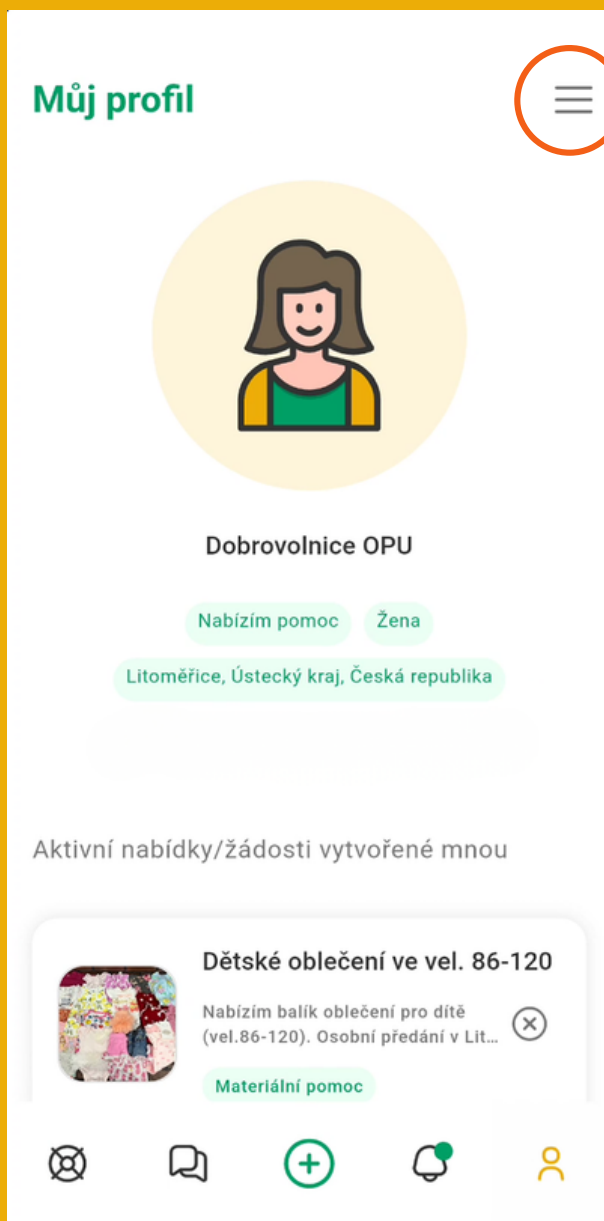
Poslední ikonou na spodní liště je ikona panáčka, která symbolizuje **Můj profil**.

Při kliknutí se vám otevře nové okno, kde uvidíte informace o vašem profilu (foto, jméno, jaké druhy pomoci nabízíte, místo kde žijete a také jazyky kterými mluvíte). To vše jste zadal/a při registraci.

Současně zde také vidíte vaše aktivní nabídky pomoci.



Prostředí aplikace - **Můj profil**



V okně můj profil se pomocí 3 vodorovných čar v pravém horním rohu dostanete do **Menu**, kde můžete jednoduše editovat veškeré údaje, které jste zadal/a při registraci.

Je tam také možné změnit heslo, nastavit oznámení, trvale smazat účet. Dozvíte se i více informací o samotné aplikaci vč. prokliků na všechny důležité dokumenty a web naší organizace.

Můžete se zde také **odhlásit**.

